



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1 ]  
No. 1 ]

नई दिल्ली, सोमवार, जनवरी 1, 2001/पौष 11, 1922  
NEW DELHI, MONDAY, JANUARY 1, 2001/PAUSA 11, 1922

बाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(बाणिज्य विभाग)

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 1 जनवरी, 2001

विषय: चीन जनवादी गणराज्य से आयातित आइसोबुटाडाइल बेंजीन के संबंध में पाटनरोधी जांच

सं. 50/1/2000-डीजीएडी.— मैसर्स हर्डिलिया कैमिकल्स लिंग, मुंबई और मैरो विनाती आर्गनिक्स, मुंबई ने आइसोबुटाडाइल बेंजीन (आई बी बी) के लिए घरेलू उद्योग की ओर से 1995 में यथासंशोधित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 तथा सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर शुल्क का आकलन तथा संग्रहण एवं क्षति निर्धारण) नियम, 1995 के अनुसार निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिसे इसमें इसके बाद प्राधिकारी कहा गया है) के समक्ष याचिका दायर की है जिसमें चीन जनवादी गणराज्य से आई बी बी के पाटन का आरोप लगाया गया है तथा पाटनरोधी जांच करने और पाटनरोधी शुल्क लगाने का अनुरोध किया गया है।

1. शामिल उत्पाद: वर्तमान जांच में शामिल उत्पाद चीन जनवादी गणराज्य मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित सभी ग्रेड और रूपों का आइसोबुटाडाइल (आई बी बी) है (जिसे इसके पश्चात संबद्ध वस्तु भी कहा गया है) आई बी बी सीमाशुल्क उप-शीर्ष 2902.9005 के अंतर्गत वर्गीकृत है। तथापि, यह वर्गीकरण केवल संकेतात्मक है और किसी भी तरह से वर्तमान जांच के मामले में बाध्यकारी नहीं है।

2. घरेलू उद्योग की हैसियत: वर्तमान याचिका मैरो हर्डिलिया कैमिकल्स लिंग, मुंबई और मैरो विनाती आर्गनिक्स, मुंबई द्वारा संयुक्त रूप से दायर की गई है जो भारत में आई बी बी के एकमात्र उत्पादक होने का दावा करते हैं। इस प्रकार इस मामले में घरेलू उद्योग में केवल दो विनिर्माता शामिल हैं जो इस मामले में याचिकाकर्ता हैं। अतः जांच अवधि के दौरान संबद्ध सामान के कुल उत्पादन में याचिकाकर्ताओं का ही हिस्सा बनता है। अतः नियमानुसार याचिका दायर करने के लिए उनके पास अपेक्षित आधार है।

**3. संबंधित देश:** वर्तमान जांच में शामिल देश चीन जनवादी गणराज्य है (जिसे इसमें इसके बाद संबद्ध देश कहा गया है)।

**4. समान वस्तुएँ:** याचिकाकर्ता द्वारा यह दावा किया गया है कि भारतीय उद्योग द्वारा उत्पादित समान और संबद्ध देश से आयातित आइसोबुटाइल बैंजीन (आई बी बी) के बीच कोई खास अंतर नहीं है। दोनों में एक समान विशेषताएं होने का दावा किया गया है और दोनों तकनीकी एवं वाणिज्यिक रूप से प्रतिस्थापनीय है। अतः घरेलू उद्योग द्वारा उत्पादित आई बी बी और संबद्ध देश से आयातित आई बी बी को पाटनरोधी नियमों के भीतर प्रथम दृष्ट्या एक समान वस्तु के रूप में माना गया है।

#### **5. पाटन एवं पाटन मार्जिन:**

**(क) समान मूल्य:** याचिकाकर्ताओं ने परिकलित लागत के आधार पर संबद्ध देश के लिए सामान्य मूल्य का दावा किया है जिसकी जांच याचिकाकर्ताओं द्वारा प्रस्तुत आंकड़ों के आलोक में की गई है। संबद्ध देश के संदर्भ में संबद्ध सामान के सामान्य मूल्य के बारे में पर्याप्त प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य हैं।

**(ख) निर्यात कीमत:** संबद्ध देश से हुए निर्यातों की सी आई एफ कीमत के बारे में उचित सूचना उपलब्ध है। चीन के भीतर भाड़े, चीनी पत्तन से भारतीय पत्तन और बीमा के बारे में समायोजनों का दावा किया गया है। इस प्रकार, कारखानागत स्तर पर निर्यात कीमत के प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य हैं।

**(ग) पाटन मार्जिन:** उपरोक्त ब्यौरे के अनुसार साक्ष्यों के आधार पर परिकलित सामान्य मूल्य और निर्यात कीमत की तुलना प्रथम दृष्ट्या संबद्ध देश से संबद्ध सामान के पाटन को इंगित करती है और डम्पिंग मार्जिन न्यूनतम वैध सीमा से काफी अधिक है।

**6. क्षति एवं कारणात्मक संबंध:** विभिन्न आर्थिक संकेतक जैसे पाटित आयातों की मात्रा एवं मूल्य, घरेलू उद्योग की बिक्री आय तथा उनकी लाभप्रदता पर उसके संभावित प्रभाव प्रथम दृष्ट्या घरेलू उद्योग को होने वाली क्षति के खतरे की ओर इशारा करते हैं। इसके अलावा, इस बात के प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य हैं कि संबद्ध देश के विचाराधीन उत्पाद के पाटित आयातों से घरेलू उद्योग को क्षति होने का खतरा है।

**7. पाटनरोधी जांच का आरंभ:** उपरोक्त को देखते हुए, निर्दिष्ट प्राधिकारी, संबद्ध देश के मूल की या वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तु की कथित डम्पिंग होने, उसकी मात्रा तथा उसके प्रभाव की पाटनरोधी जांच आरंभ करते हैं।

8. वर्तमान जांच के प्रयोजन के लिए जांच की अवधि 1 अप्रैल, 1999 से 31 अगस्त, 2000 तक की है।

9. **सूचना देना:** संबद्ध देशों में निर्यातकों और भारत में संबद्ध सामान के ज्ञात आयातकों को अलग से लिखा जा रहा है कि वे अपने विचार तथा संबंधित सूचना निर्धारित रूप में तथा निर्धारित प्रपत्र में निर्दिष्ट प्राधिकारी (पाटनरेधी), वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय, वाणिज्य विभाग, कम्स नं 0-243, उद्योग भवन, नई दिल्ली-110011 को भेज दें। अन्य कोई हितबद्ध पार्टी भी नीचे दी गई समयावधि की सीमा के भीतर निर्धारित रूप में और निर्धारित प्रपत्र में जांच से संबंधित अभिवेदन दे सकती है।

10. **समय सीमा:** वर्तमान जांच से संबंधित कोई भी सूचना लिखित रूप में दी जाए जो उपरोक्त पते पर निर्दिष्ट प्राधिकारी के पास इस अधेसूचना के प्रकाशित होने की तारीख से 40 दिनों के भीतर पहुँच जानी चाहिए। तथापि, जिन ज्ञात निर्यातकों और आयातकों को अलग से लिखा जा रहा है, उन्हें अलग से लिखे गए पत्र की तारीख से 40 दिनों के भीतर सूचना देनी होगी। निर्दिष्ट प्राधिकारी किसी भी परिस्थिति में किसी भी पक्ष को अपना जबाब देने की समय सीमा नहीं बढ़ाएंगे।

11. **सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण:** नियम 6(7) के अनुसार कोई भी इच्छुक पार्टी निर्धारित समय सीमा की समाप्ति के बाद उस सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकती है जिसमें अन्य हितबद्ध पार्टियों द्वारा प्रस्तुत किए गए साक्ष्यों के अगोपनीय अंश रखे गए हैं।

12. यदि कोई हितबद्ध पार्टी आवश्यक सूचना जुटाने से मना करती है या उचित समय के भीतर उसे अन्यथा उपलब्ध नहीं करती है या महत्वपूर्ण ढंग से जांच में बाधा डालती है तो प्राधिकारी, अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने निष्कर्ष दर्ज कर सकता है तथा केन्द्रीय सरकार को यथोचित सिफारिशें कर सकता है।

एल. बी. सप्तऋषि, निर्दिष्ट प्राधिकारी

#### MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(Directorate of Anti-Dumping and Allied Duties)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 1st January, 2001

**Subject : Initiation of anti-dumping investigation concerning imports of Isobutyl Benzene (IBB) from People's Republic of China.**

No. 50/1/2000-DGAD.— M/s Herdillia Chemicals Ltd., Mumbai and M/s Vinati Organics, Mumbai, on behalf of the domestic industry for Isobutyl Benzene (IBB) have filed a petition in accordance with the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 before the Designated Authority

(hereinafter referred to as the Authority) alleging dumping of IBB from People's Republic of and have requested for anti-dumping investigation and levy of anti-dumping duty.

1. **Product Involved** : The product involved in the present investigation is Isobutyl Benzene (IBB) of all grades and forms (also referred to as subject goods hereinafter) originating in or exported from People's Republic of China. IBB is classified under Customs Subheading No. 2902.9005. The classification is, however, only indicative and in no way binding on the scope of the present investigation.

2. **Domestic Industry Standing**: The present petition is filed jointly by M/s Herdillia Chemicals Ltd., Mumbai and M/s Vinati Organics, Mumbai who are claimed to be the only producers of IBB in India. Thus the domestic industry in this case comprises only two manufacturers who are petitioners in the case. The petitioners, therefore, account for the total production of the subject goods during the Period of Investigation. Hence, they have requisite standing to file the petition as per the Rules.

3. **Country involved** : The country involved in the present investigation is People's Republic of China (also referred to as subject country herein after)

4. **Like Articles** : It is claimed by the petitioner that there is no significant difference between the goods produced by the Indian industry and the Isobutyl Benzene (IBB) imported from the subject country. Both are claimed to have similar characteristics and are technically and commercially substitutable. Therefore, the IBB produced by the domestic industry and that imported from the subject country are prima-facie treated as like articles within the meaning of the anti dumping Rules.

5. **Dumping and Dumping margin :**

(a) **Normal value** : The petitioners have claimed normal value for subject country on the basis of the constructed cost which has been examined in the light of the data and figures furnished by the petitioners. There is sufficient prima-facie evidence with regard to normal value of the subject goods in relation to the subject country.

(b) **Export price** : Reasonable information is available with regard to the cif price of export from the subject country. Adjustments are claimed on Freight within China, Freight from Chinese port to Indian port and Insurance. Thus, there is prima-facie evidence of export price at ex-factory level.

(c) **Dumping Margin** : Comparison of the Normal Value and Export Price, calculated on the basis of evidence as detailed above, prima-facie indicates dumping of the subject goods from the subject country and the dumping margin is significantly higher than the de-minimis limit.

**6. Injury and Causal Link :** The various economic indicators such as volume and value of dumped imports, their likely effect on sales realization and profitability of the domestic industry *prima-facie* indicate threat of injury to the domestic industry. Further, there is *prima-facie* evidence that the dumped imports of the product under consideration from the subject country pose threat of injury to the domestic industry.

**7. Initiation of Anti-Dumping Investigation :** The Designated Authority, in view of the foregoing, initiates anti-dumping investigation into the existence, degree and effect of alleged dumping of the subject goods originating in or exported from the subject country.

**8. The period of investigation for the purpose of the present investigation is Ist April, 1999 to 31<sup>st</sup> August,2000.**

**9. Submission of Information:** The exporters in the subject country and the known importers of the subject goods in India are being addressed separately to submit relevant information in the form and manner prescribed and to make their views known to the Designated Authority (Anti-Dumping), Ministry of Commerce and Industry, Deptt. of Commerce, Room NO. 243, Udyog Bhawan, New Delhi-110011. Any other interested party may also make its submissions relevant to the investigation in the prescribed form and manner within the time limit set out below.

**10 Time Limit :** Any information relating to present investigation should be sent in writing so as to reach the Authority at the address mentioned above not later than 40 days from the date of publication of this notification. The known exporters and importers who are being addressed separately are, however, required to submit the information within 40 days from the date of letter addressed to them separately. The Designated Authority, in no circumstances, will grant to the interested parties extension of time for their response.

**11. Inspection of public file :** In terms of Rule 6(7) any interested party may inspect the public file containing non-confidential versions of the evidence submitted by other interested parties after expiry of time limit set out.

**12. In case any interested party refuses access to or otherwise does not provide necessary information within the stipulated period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Government as deemed fit.**

L.V. SAPTHARISHI, Designated Authority

